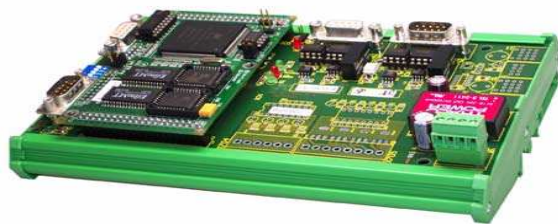


IBS-97

CAN-Interbus-S Gateway (SUPI-3)



Today the situation appears, that there are used different field bus systems in the same automation projects. So you can find Profibus, Interbus-S and CAN-Bus systems, coexisting on the same installation. Sometimes it is necessary to exchange information between these different field bus systems.

The IBS-97 gateway enables the data exchange between a Interbus-S and a CAN-Bus system.

On the Interbus-S side the IBS-97 represents an Interbus-S node with 64 Bit register length. On the CAN-Bus side the IBS-97 will accept Interbus-S output data on a specific CAN-Identifier. After the reception of this output data the IBS-97 gateway will send the actual Interbus-S input data with a second different CAN-Identifier on the CAN-Bus.

This allows to adjust the CAN-busload of the gateway from the CAN-Bus side. By this way the CAN busload keeps independent from the Interbus-S refresh cycle.

The IBS-97 is available in two version, which support copper or fiber optical physical layers on the Interbus-S side.

On the copper interface version there are used standard 9 pin SUB-D-connectors to connect the incoming and outgoing bus cable.

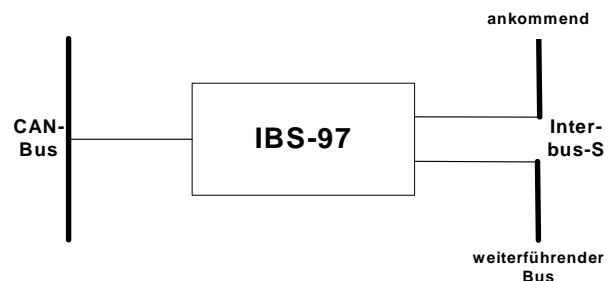
The fiber optical version is equipped with transmission and receive circuits of the type HFBR-160X. These devices are compatible to the fiber optical SMA standard. The optical fiber is inserted directly and fixed by a counter screw.

The IBS-97 is based on a SUPI-3 (Phoenix) chip, which offers 64 bit register length.

The CAN-Controller used is a SAB-C167CR (Infineon), which also runs the firmware to realize the gateway functionality.

The systems firmware is stored in an onboard flash memory and can be updated via the integrated RS-232 serial port.

If you have special requirements concerning the gateway functionality or some special CAN-bus protocols, custom specific versions of the firmware can be supplied.



Spezifikationen

CAN-Interface:	Sub-D-9 (male), CAN 2.0A/2.0B 100, 125, 250 kBit, 500 kBit, 1Mbit
Interbus-S-Interface:	copper or fiber optical (SMA- standard) SUPI-3, 64 bit register length speed: 500 kBit
PC-Interface:	RS-232, DB9
Size:	255 x 155 x 55 mm
Weight:	600 g
Power supply:	18-36 Volt DC
Current:	100 mA (24 Volt)

Ordering information

IBS-97-B01	version with fiber optical Interbus-S
IBS-97-B02	version with copper Interbus-S

Options

Customized firmware versions can be supplied on request.